

## REVISTA

DEL COLEGIO MAYOR DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO

Bogotá, Octubre 1.º de 1908

OCTUBRE

Comienza hoy el mes dedicado por la Iglesia al culto de Nuestra Señora del Rosario.

Nosotros levantamos mentes y corazones para honrar á nuestra querida Bordadita, y la saludamos diciéndole:

¡Salve Madre de Dios y Madre nuestra! ¡Eres Virgen sin mancha, Sede de la sabiduría, Estrella de la mañana, Puerta del cielo, Consoladora de los afligidos, Refugio de los pecadores, Auxilio de los cristianos!

Hoy comienzan los ejercicios que acostumbramos tributarle en este mes á mañana y tarde. En María tenemos puesta nuestra confianza; Ella no desampara á los hijos que la aman y la honran.

## TRADUCCION DEL "AVE MARIS STELLA"

Salve, del mar Estrella,  
Salve, Madre sagrada  
De Dios y siempre Virgen,  
Puerta del cielo santa.  
Tomando de Gabriel  
El Ave, Virgen alma,  
Mudando el nombre de Eva,  
Paces divinas trata.  
La vista restitúye,  
Las cadenas desáta,

Todos los males quita,  
Todos los bienes cáusa.  
Muéstrate madre, y llegue  
Por ti nuestra esperanza  
A quien, por darnos vida,  
Nació de tus entrañas.  
Entre todas piadosa,  
Virgen, en nuestras almas,  
Libres de culpa, infúnde  
Virtud humilde y casta.  
Vida nos presta pura,  
Camino firme allána;  
Que quien á Cristo llega  
Eterno gozo alcanza.  
Al Padre, al Hijo, al Santo  
Espíritu alabanzas;  
Una á los tres le demos  
Y siempre eternas gracias.

LOPE DE VEGA

---

## LEPANTO

Habían reforzado mientras tanto los turcos su flota hasta el punto de tener repartidos en sus doscientas noventa galeras 120,000 hombres entre gente de guerra y de remo. Habíanla dividido también, lo mismo que los cristianos, en tres cuerpos: el centro, mandado por el gran Almirante Alí-Pachá, mozo arrogante, de más valor que prudencia, en todo el verdor de su juventud y de su privanza con Selim II; el ala derecha á las órdenes del Rey de Negroponto, Mahomet Scirocco, hombre maduro y sesudo, valiente y experimentado al mismo tiempo, y el ala izquierda mandada por el Virrey de Argel Aluch-Alí, dicho *El Fartass*, esto es, el tiñoso, antiguo renegado calabrés, viejo de sesenta y ocho años, prudente, valeroso y astuto, curtido en